Ameeta S. Kalokhe, Majid Shafiq, James C. Lee, Beverly Metchock, James E. Posey, Susan M. Ray, Albert Anderson, Yun F. Wang, and Minh Ly T. Nguyen

Author affiliations: Emory University School of Medicine, Atlanta, Georgia, USA (A.S. Kalokhe, M. Shafiq, J.C. Lee, S.M. Ray, A. Anderson, Y.F. Wang, M.T. Nguyen); and Centers for Disease Control and Prevention, Atlanta (B. Metchock, J.E. Posey, M.T. Nguyen)

DOI: http://dx.doi.org/10.3201/eid1803.111357

References

- World Health Organization. Multidrug and extensively drug-resistant TB (M/ XDR-TB): 2010 global report on surveillance and response. Report no. WHO/ HTM/TB/2010.3. Geneva: The Organization; 2010.
- American Thoracic Society, Centers for Disease Control and Prevention, Infectious Diseases Society of America. Treatment of tuberculosis [Erratum in MMWR Morb Mortal Wkly Rep. 2005;53:1203]. MMWR Recomm Rep. 2003;52(RR-11):1–77.
- Heep M, Rieger U, Beck D, Lehn N. Mutations in the beginning of the *rpoB* gene can induce resistance to rifamycins in both *Helicobacter pylori* and *Mycobacterium tuberculosis*. Antimicrob Agents Chemother. 2000;44:1075–7. http://dx.doi. org/10.1128/AAC.44.4.1075-1077.2000
- Tan Y, Hu Z, Zhao Y, Cai X, Luo C, Zou C, et al. The beginning of the *rpoB* gene in addition to the RRDR might be needed for identifying RIF/Rfb cross resistance in multidrug-resistant *Mycobacterium tuberculosis* isolates from southern China. J Clin Microbiol. 2012;50:81–5. http://dx.doi.org/10.1128/JCM.05092-11
- Heep M, Brandstatter B, Rieger U, Lehn N, Richter E, Rusch-Gerdes S, et al. Frequency of *rpoB* mutations inside and outside the cluster I region in rifampin-resistant clinical *Mycobacterium tuberculosis* isolates. J Clin Microbiol. 2001;39:107–10. http://dx.doi.org/10.1128/JCM.39.1.107-110.2001
- Van Deun A, Barrera L, Bastian I, Fattorini L, Hoffmann H, Kam KM, et al. *Mycobacterium tuberculosis* strains with highly discordant rifampin susceptibility test results. J Clin Microbiol. 2009;47:3501–6. http://dx.doi.org/10.1128/JCM.01209-09

- Ling DI, Zwerling AA, Pai M. GenoType MTBDR assays for the diagnosis of multidrug-resistant tuberculosis: a meta-analysis. Eur Respir J. 2008;32:1165–74. http:// dx.doi.org/10.1183/09031936.00061808
- Morgan M, Kalantri S, Flores L, Pai M. A commercial line probe assay for the rapid detection of rifampicin resistance in *Mycobacterium tuberculosis*: a systematic review and meta-analysis. BMC Infect Dis. 2005;5:62. http://dx.doi. org/10.1186/1471-2334-5-62
- Boehme CC, Nabeta P, Hillemann D, Nicol MP, Shenai S, Krapp F, et al. Rapid molecular detection of tuberculosis and rifampin resistance. N Engl J Med. 2010;363:1005–15. http://dx.doi. org/10.1056/NEJMoa0907847
- Bravo LT, Tuohy MJ, Ang C, Destura RV, Mendoza M, Procop GW, et al. Pyrosequencing for rapid detection of *Mycobacterium tuberculosis* resistance to rifampin, isoniazid, and fluoroquinolones. J Clin Microbiol. 2009;47:3985–90. http:// dx.doi.org/10.1128/JCM.01229-09

Address for correspondence: Ameeta S. Kalokhe, Emory University School of Medicine, Division of Infectious Diseases, 206 Woodruff Research Extension Bldg, 49 Jesse Hill Jr Dr, Atlanta, GA 30303, USA; email: akalokh@ emory.edu

High Incidence of Group B Streptococcal Infection in Infants Born to HIV-Infected Mothers

To the Editor: In their crosssectional study comparing group B streptococcus (GBS) carriage among HIV-infected and HIV-uninfected women in Malawi, Gray et al. found no differences in GBS carriage between both groups but found a higher carriage rate for HIV-infected women with high CD4 cell counts (1). They proposed that a GBSspecific immune defect might exist in HIV-infected pregnant women and suggested that this defect could be blurred by competitive exclusion of GBS as a consequence of changes in microbial flora at lower CD4 counts.

We recently reported an increased incidence of neonatal GBS sepsis in HIV-exposed uninfected (HEU) infants born in Belgium, compared with the general population (2). In our cohort, the risk for GBS infection was 20× higher in HEU infants than in infants born to HIV-uninfected mothers. Moreover, the episodes of GBS sepsis in HEU infants, compared with the general population, were more severe and mostly of late onset. We are currently looking prospectively at GBS carriage in HIV-infected and control uninfected pregnant women to learn whether our observation can be explained by a higher carriage rate in HIV-infected women or by increased susceptibility of HEU infants to this capsulated bacteria. The latter hypothesis would be in line with the higher susceptibility of HEU children to other types of severe infections, as has been described in several studies from sub-Saharan Africa and Latin America (3-5).

The incidence of GBS sepsis in HIV-exposed infants born in Africa is unknown. In addition to the need for further investigation of anti-GBS immunity in HIV-infected pregnant women, we believe that studies comparing the incidence of neonatal GBS sepsis in HEU and HIV-unexposed infants are warranted. If the increased risk for GBS sepsis is confirmed, prophylaxis should be implemented in the population concerned.

Tessa Goetghebuer, Catherine Adler, Cristina Epalza, and Jack Levy

Author affiliation: Saint-Pierre University Hospital, Brussels, Belgium

DOI: http://dx.doi.org/10.3201/eid1803.111630

LETTERS

References

- Gray KJ, Kafulafula G, Matemba M, Kamdolozi M, Membe G, French N, et al. Streptococcus and HIV infection in pregnant women, Malawi, 2008–2010. Emerg Infect Dis. 2011;17:1932–5.
- Epalza C, Goetghebuer T, Hainaut M, Prayez F, Barlow P, Dediste A, et al. High incidence of invasive group B streptococcal infections in HIV-exposed uninfected infants. Pediatrics. 2010;126:e631–8. http://dx.doi.org/10.1542/peds.2010-0183
- Mussi-Pinhata MM, Freimanis L, Yamamoto AY, Korelitz J, Pinto JA, Cruz ML, et al. Infectious disease morbidity among young HIV-1–exposed but uninfected infants in Latin American and Caribbean countries: the National Institute of Child Health and Human Development International Site Development Initiative Perinatal Study. Pediatrics. 2007;119:e694–704. http://dx.doi.org/10.1542/peds.2006-1856
- Koyanagi A, Humphrey JH, Ntozini R, Nathoo K, Moulton LH, Iliff P, et al. Morbidity among human immunodeficiency virus–exposed but uninfected, human immunodeficiency virus–infected, and human immunodeficiency virus–unexposed infants in Zimbabwe before availability of highly active antiretroviral therapy. Pediatr Infect Dis J. 2011;30:45–51. http://dx.doi. org/10.1097/INF.0b013e3181ecbf7e
- Filteau S. The HIV-exposed, uninfected African child. Trop Med Int Health. 2009;14:276–87. http://dx.doi. org/10.1111/j.1365-3156.2009.02220.x

Address for correspondence: Tessa Goetghebuer, Hôpital Saint-Pierre–Department of Pediatrics, 322 Rue Haute, Brussels 1000, Belgium; email: tessa_goetghebuer@stpierre-bru.be

Etymology of Cholera

To the Editor: I read with great interest the article by Männikkö (I) on the etymology of cholera. However, discovering the origin of the word with certainty is an intricate matter. The word cholera is undoubtedly Greek because Hippocrates was the first to mention it in his writings, although the exact disease he was referring to is unknown (2,3).

Apart from the rather probable derivation from chole (the word for bile and a dominant term in the humoral theory, which is of Hippocratic and not Galenic [1] provenance), one more hypothesis has been suggested. The word cholera, sometimes choledra, originally meant a gutter (4). Following this connection, cholera came to mean a pestiferous disease during which fluids are forcefully expelled from the body, resembling a gutter (4). This etymology-derived definition could suggest that Hippocrates and Galen, the prolific medical writers of antiquity who each in his time referred to cholera, may have witnessed cases of this infectious disease, albeit not in the epidemic form it took in ancient India (5).

In addition, a missing clue on this issue is that cholera might derive

from *cholās*, an Attic word meaning intestine, which has not survived in modern Greek (4). This new connection with the gastrointestinal tract further suggests possible knowledge of cholera in its present form, mainly diarrhea and vomiting. Hippocrates made such a reference, although loosely (2). Reaching a conclusion on the etymology of cholera remains intriguing.

Antonis A. Kousoulis

Author affiliation: University of Athens, Athens, Greece; and Society of Junior Doctors, Athens

DOI: http://dx.doi.org/10.3201/eid1803.111636

References

- Männikkö N. Etymologia: cholera. Emerg Infect Dis. 2011;17:2104. http://dx.doi. org/10.3201/eid1711.et1711
- Hippocrates. Collected works [in Greek]. Athens (Greece): Kaktos Publications; 1992.
- Howard-Jones N. Cholera nomenclature and nosology: a historical note. Bull World Health Organ. 1974;51:317–24.
- Stamatakos I. Dictionary of the ancient Greek language [in Greek]. Athens (Greece): Phoenix; 1972.
- 5. MacNamara NC. A history of Asiatic cholera. London: P. MacMillan; 1876.

Address for correspondence: Antonis A. Kousoulis, 131 Lambrou Katsoni St, Moschato, Athens 18344, Greece; email: antonis. kousoulis@sni.gr

The Public Health Image Library (PHIL)



The Public Health Image Library (PHIL), Centers for Disease Control and Prevention, contains thousands of public health-related images, including high-resolution (print quality) photographs, illustrations, and videos.

PHIL collections illustrate current events and articles, supply visual content for health promotion brochures, document the effects of disease, and enhance instructional media.

PHIL Images, accessible to PC and Macintosh users, are in the public domain and available without charge.

Visit PHIL at http://phil.cdc.gov/phil.